

**НЕГАТИВНО-ОЦЕНОЧНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ
В РОМАНЕ ГИЛЛИАН ФЛИНН «ИСЧЕЗНУВАШАЯ»
(«GONE GIRL» by Gillian Flynn)**

Курлович Марина Сергеевна

студентка 5 курса факультета иностранных языков
Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)

В данной статье мы рассмотрим особенности употребления негативно-оценочных прилагательных в художественном тексте, а именно в романе Гиллиан Флинн «Исчезнувшая» («Gone Girl» by Gillian Flynn).

С применением метода сплошной выборки составлена картотека фактического материала (895 слов, обладающих негативной оценкой). Следует отметить, что единожды употреблялось лишь 301 прилагательное, а 128 слов встречались по два и более раза. Таким образом, 12 негативно-оценочных прилагательных являются наиболее часто используемыми в романе «Gone Girl»: *bad, fucking, angry, awful, dumb, goddamn, stupid, nasty, shitty, ugly, bored, lazy*.

Прежде всего, все выбранные прилагательные были разделены на две большие лексико-семантические группы (ЛСГ) в зависимости от природы объекта оценки:

1. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие объекты живой природы»;
2. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие объекты неживой природы».

Отметим, что 78% всех прилагательных с негативной оценкой (699 слов) употребляются для характеристики субъектов живой природы, что объясняется наличием в книге разноплановых отрицательных персонажей, жанром произведения (детективно-психологический роман), а также его сюжетом, насыщенный диалогами. 22% прилагательных (196 слов) автор использует при описании объектов неживой природы: домов, улиц, погоды, продуктов питания, звуков и т.д. С их помощью Гиллиан Флинн создаёт место действия, передаёт атмосферу происходящих.

Рассмотрим подробнее ЛСГ «Прилагательные, оценивающие объекты живой природы». В неё вошли следующие подгруппы:

1. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие эмоциональное состояние и характер женщины» (183 слова). В эту группу вошли лексемы, которые описывают настроение женщины либо характеризуют её умственные способности, черты, показывающие, как она относится к другим людям или к самой себе, к делу, вещам. Например: *That nasty, soulless girl manipulated my son his entire life...; You murdering, mind-fucking, evil, crazy bitch*.

2. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие эмоциональное состояние и характер мужчин» (169 слов). Аналогично предыдущей ЛСГ, данные лексические

единицы также оценивают эмоции, качества личности, но у представителей мужского пола. Например: *You had an affair, you are a man, a **weak, stupid man**; I am a **cheating, weak-spined, woman-fearing coward**, and I am the hero of your story.*

Мы установили, что самым употребительным общим прилагательным для описания эмоционального состояния как женщины, так и мужчины является *angry*. К общим лексемам также относятся: *awful, bad, bashful, boring-ass, dumb, evil, foolish, fucking, jealous, pathetic, pissed, rude, selfish, spoiled, stupid* и т.д. Однако большинство негативно-оценочных прилагательных в данных лексико-семантических группах используются или только по отношению к женщинам (71 слово: *bitchy, dubious, frantic, giddy, ignorant, lewd, pride, squalid* и др.), или к мужчинам (81 слово: *aloof, cold, dishonest, goofy, murky, nefarious, weak-spined* и др.).

3. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие эмоциональное состояние и характер группы людей» (71 слово). В данной ЛСГ при оценке личностных качеств, настроений людей не учитывается гендерный аспект, т.к. нет указаний на принадлежность индивидов в группе к конкретному полу (писатели, родители, толпа и т.д.). Например: *Writers (my kind of writers: aspiring novelists, ruminative thinkers, people whose brains don't work quick enough to blog or link or tweet, basically old, **stubborn** blowhards) were through; Amy's **parents** went to sleep at nine p.m.; they were strangely **boastful** about this early bedtime.*

4. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие внешность мужчины» (53 слова). В эту группу мы отнесли лексемы, которые оценивают телосложение мужчины, одежду, причёску, выражение лица, степень бритости. Например: *One evening not long ago, I drove past and saw a **man**, bearded, **bedraggled**, staring out from behind the picture, floating in the dark like some sad aquarium fish; The doorbell rang, and I opened the door while hiding behind it because I was still disheveled; my **spiky** hair and **wilted** boxers would tell their own story.*

5. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие внешность женщины» (46 слов). В данной группе прилагательные характеризуют состояние кожи и выражение лица женщины, её телосложение, причёску, одежду. Например: *A tanned skin is a **damaged** skin, and no one likes a **wrinkled** girl; I spent my life slick with SPF; **Her** face had collapsed into a series of fleshy ridges – eye bags and **saggy** cheeks, her lips downcast.*

Так, следует отметить, у женщин при оценке внешности больше внимания уделяется телосложению (полнота либо худоба), состоянию волос на голове и кожи на лице, у мужчин же чаще подчёркивается осанка и степень бритости лица.

В данных лексико-семантических подгруппах, описывающих внешность мужчины или женщины, процентное соотношение общих прилагательных в два раза меньше (9%) по сравнению с аналогичным соотношением в подгруппах, характеризующих их эмоциональное состояние (18%). Общими негативно-оценочными прилагательными при оценке внешности мужчины и

женщины в романе «Gone Girl» являются: *awful, insane, angry, oily, skinny, slack, wilted*.

Таким образом, снова преобладают прилагательные, которые употребляются либо только для оценки внешности мужчины (42 слова: *bedraggled, crooked-toothed, fleshy, hunchbacked, limp, scrawny, smelly, sweaty* и др.), либо только для женщины (30 слов: *fat, greasy, grim-faced, lank, pimply, saggy, swollen, wrinkled* и др.).

6. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие внешность группы людей» (29 слов). Данная подгруппа включает лексемы без гендерного аспекта, которые употребляются по отношению к группе людей и оценивают их телосложение, причёску, одежду, состояние кожи. Например: *The penny slots clink and clang, joyful electronic chirps that don't match the **dull, drooping** faces of the people sitting in front of the machines, smoking cigarettes above dangling oxygen masks; **The skeletal singers, withered beneath bedazzled tuxes, spin slowly, carefully, on replaced hips, the dance of the moribund.***

7. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие манеры общения человека» (77 слов), а именно, интонацию, темп речи, тембр, выражение лица, эмоциональность, тон. Например: *I was expecting nervousness, caution, worry – Nick, will I be a good mom? – but I got **a clipped, cold no**; The guy who lets me ask all sorts of **invasive, inappropriate, and intrusive questions** about being a guy.*

8. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие манеры поведения человека» (66 слов). В данную группу мы отнесли лексемы, оценивающие стиль поведения человека, способ держать себя, походку, скорость движений, эмоциональность поступков. Например: *It felt casual, me sitting on the steps, an evening bird singing in the tree, these two cops getting out of their car at **a leisurely pace**, as if they were dropping by a neighborhood picnic; This was only one in a long series of **annoying and asinine things** the police would do in the course of this investigation...*

9. ЛСГ «Прилагательные, оценивающие внешность и поведение животного» (5 слов), в данном случае кота, который живёт дома у главных героев, пары Ника и Эми, и не раз характеризуется в романе как глупый, жирный и ленивый. Например: *Amy loved the cat, the cat was declawed, the cat was never let outside, never ever, because **the cat, Bleecker**, was sweet but extremely **stupid**, and despite the LoJack tracking device pelleted somewhere in his **fat** furry rolls, Amy knew she'd never see the cat again if he ever got out.*

Таким образом, лексико-семантическая группа негативно-оценочных прилагательных, употребляющихся для описания объектов живой природы в романе Гиллиан Флинн «Исчезнувшая», довольно разнообразна.

Литература

1. Flynn, G. *Gone Girl* / G. Flynn. – New York : Crown Publishers, 2012. – 419 p.